

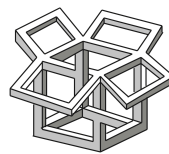
Willy Thayer

***El Dolor de la Historia***

8 acápites, sobre  
*Tierras del sinfín*  
de Gonzalo Díaz

Obra encargada por Roger Martin Buerger,  
Director del Jacobs Museum de Zürich

1ª edición, 2016



ediciones La Caja de Pandora  
Lago Riñihue, 2016

**CHILE**

## *El Dolor de la Historia*

Willy Thayer

Riñihue, Santiago, marzo de 2016

### PORTAL

Lo que inmediatamente vemos instalado en la muralla es una línea de pequeños cuadros que cruza horizontalmente el perímetro de las salas a la altura media de los ojos. Recorriendo la hilera constatamos que son las hojas de un mismo libro previamente deslomado, las que una a una han sido dispuestas como contenido de cada cuadro. Se trata de las hojas de la novela *Tierras del sin fin* (1943) en la que el escritor brasileiro Jorge Amado narra las guerras de rapiña por hacerse del monopolio de la explotación y comercialización del cacao. La secuencia de cuadros se ordena según la foliación del libro.

### ARTES MANUALES

La exhibición simultánea de todas las páginas requirió desarmar dos ejemplares de la misma edición. Uno para las páginas impares y para las pares, el otro. Las 342 páginas exhiben al unísono la sucesión contigua de las palabras del libro como en un poema coral de Barzun.

Se tomó medidas del perímetro y la altura de las salas, del tamaño de diferentes ediciones del libro, de la máxima y la mínima dimensión de los marcos, así como de la equidistancia entre ellos, en la idea de que todo confluyera en la construcción de una horizontal que cruzará el perímetro de las salas a una altura media de expectación.

### ENVIROMENT

La inmediatez del encuentro entre obra y público, escena y platea, proyectil y percepción, sería resultado, en gran parte, de una densa trama de hábitos comunicativos, de reconocimiento y de gusto, los que cotidianamente repetidos y tras reiterado uso se habrían vuelto sólidos y vinculantes, haciendo posible que su redundancia funcione como la inmediatez de un encuentro. Lo inmediato del encuentro resulta así de una imperceptible capa de mediaciones que operan como percepción. Nada más inmediato en él, entonces, que las mediaciones mismas, aunque no todo allí se agotaría en la mediación (Hegel).

### READY-MADE

El acontecimiento estético sólo tiene lugar, escribe Borges, cuando una escritura singular da con su lector. En lo que llevamos referido hasta aquí tal acontecimiento no asoma todavía. Lo que parece tomarse la escena según la describimos es la redundancia de lo ya hecho que tras largo uso opera como presente. Es en medio de un ritual ya hecho que articula esquemas exhibitivos de

circulación con vectores auráticos de sustracción (Benjamin) que lo singular como *acontecimiento estético* tendrá que abrirse camino y afirmarse en la medida de lo posible.

#### MAQUETA

Los cuadritos en el muro sin perspectiva ellos mismos, y reunidos con un nombre ejemplar del perspectivismo colonial moderno del paisaje: *Tierras del sin fin*, trazan en la pared la línea albertiana que no tienen.

#### CABALLETE

El cacao, el tabaco, el café, pero también el oro y otras mercancías, han sido un factor detonante de las guerras de acumulación monopólicas de capital y soberanía colonial y post-coloniales. Pero es la línea de horizonte albertiana que estos cuadros pintan en la muralla, un dispositivo primero que prescribió el estilo en que estas guerras se pintaron en el planeta.

La línea de horizonte que separa y jerarquiza cielo y tierra, alma y cuerpo, oriente y occidente, norte y sur, centro y periferia, escena y platea, primer plano y segundo, ha sido el marco compresor del imperio mundo hasta no hace mucho, cuando los horizontes sin mundo del neoliberalismo empezaron a desobrar el principio soberano de su economía, sin que en ello se conjugara emancipación alguna.

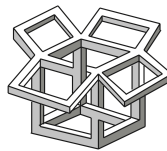
#### GENEALOGÍA

Lo que estos cuadros a-perspécticos instalan en el Museo Jacobs del Café –que ha convertido en patrimonio suyo como pieza de arte o de arqueología el dolor de la historia– es la línea de horizonte europea que por más de cuatrocientos años fue el arma insigne, más insigne aún que el libro, de la conquista de mundos sin línea de horizonte, o cuyas líneas no hacían contorno.

#### ESTE NO ES UN LIBRO

Si materialmente lo que se expone enmarcado como imagen aquí es un libro insigne de la literatura portuguesa traducido al castellano, lo que políticamente la instalación opera es el desobramiento del predominio del libro, de la palabra (logos), sobre la imagen, la escritura o pintura.

Es la sublevación de la imagen respecto de la imperialidad occidental de la palabra (logos) lo que ponen en curso los 342 cuadritos que sin perspectiva ellos mismos, no se ahorran en la muralla la horizontal que profanan.



ediciones La Caja de Pandora  
Lago Riñihue, 2016

**CHILE**